

## La intérprete de señas que descubrió cómo un pastor abusaba de una de sus alumnas

educadora, ausencias, adolescente, tristeza, confianza, vínculo, halcón, comisaría, sospechas, abuso, consuelo, preocupación, embarazo, explotadas, emocional, víctima



En su primer día de clases en 2016, la niña de 13 años llegó con un hombre a la nueva escuela, en un barrio de Sao Paulo. Él se presentó como responsable de la \_\_\_\_\_ e hizo una serie de imposiciones.

Ocurrió en una escuela que admite a estudiantes como esta adolescente, que tiene problemas de audición y que usa la lengua de señas para comunicarse.

La intérprete, Júlia\*, dice que le sorprendió la situación. Según ella, él dijo: "Soy pastor y me ocupo de los intereses de la familia de ella. Hablo porque quiero que me digas si algún niño se le acerca. Quiero saber si hay un niño que le envía una carta, esas cosas. Como ella fue abusada en otra escuela, tengo esta \_\_\_\_\_. " Júlia dijo que respondió de manera protocolaria. "En primer lugar, soy intérprete y no le rindo cuentas a usted. Si tiene alguna pregunta, puede acudir a la dirección de la escuela". El hombre no estuvo de acuerdo, pero intentó acercarse a ella para hablar sobre el tema en otras ocasiones.

"Pero no me abrí", dijo la \_\_\_\_\_ en una entrevista con BBC News Brasil. Un mes después, descubrió durante una clase de lengua de señas que el hombre abusaba de la niña casi a diario. Él pagaba una cuota mensual de unos US\$271 a los padres de la adolescente para que ella durmiera en su casa unos días a la semana. Según Júlia, todo esto le fue revelado por la niña unas pocas semanas después de que empezara a asistir a la escuela.

Hasta que estuvo segura de lo que estaba pasando, la intérprete estuvo atenta a una serie de señales. Expertos en educación y psicología infantil dicen que esa actitud es esencial para descubrir el abuso. Júlia dijo que pronto se dio cuenta de que la adolescente tenía una profunda \_\_\_\_\_ desde los primeros días de clases. Llamaba la atención por su discurso desarticulado y una aparente angustia.

"Era una adolescente muy hermosa. Llamó mucho la atención de los chicos, pero debido a que es sorda y que estaba en un ambiente mayoritariamente auditivo, tuvo una mayor apertura con el intérprete, que necesita tener esa sensibilidad y construir un \_\_\_\_\_ de confianza con el alumno", cuenta.

Poco a poco, la intérprete se acercó a la niña e identificó algunas irregularidades en su comportamiento. Recuerda haber notado que la niña mintió en algunas situaciones, por ejemplo, al justificar \_\_\_\_\_, y mostró señales de que quería contar algo. Durante un mes, la adolescente registró más ausencias que asistencias a la escuela.

Al ser interrogada, justificó sus ausencias diciendo que se iba a dormir muy tarde debido a las ceremonias religiosas en las que participaba en su iglesia, en la que el hombre que la llevó a la escuela era pastor. Cuando tuvieron más \_\_\_\_\_, la adolescente le preguntó a la maestra que qué pensaba de un hombre que tiene una relación con una menor. Julia recuerda que luego reveló que solía dormir en la casa del pastor. Los dos solos, ya que la esposa del líder religioso dormía en la habitación contigua.

El hombre, mientras tanto, continuaba instando a la maestra a informar sobre el comportamiento de la estudiante. "Él quería conocer cada paso que ella daba, como un \_\_\_\_\_. Es algo diferente a lo que hace un padre o tutor preocupado. ¿Por qué una niña con un padre y una madre necesita que un hombre la lleve a cortarse el pelo, que la lleve de viaje?". Júlia le dijo a la BBC que

entonces ella alertó al director de la escuela y descubrieron que el documento de tutela que el pastor había entregado en la escuela era falso.

La niña comenzó a confiar cada vez más en la intérprete y a contarle detalles de la rutina con el pastor. "Ella quiso decirme algo de manera indirecta, pero sin decir claramente: 'Tengo sexo con él'. La intención era pedir ayuda, pero por otro lado dejó claro que le gustaba el \_\_\_\_\_ que le brindaba esa situación. Le daban ropa y dinero y eso hacía una diferencia en su vida porque tenía hermanos y era pobre. También le creó un conflicto mental", relata.

La intérprete dijo que el pastor se llevaba a la niña en automóvil todos los días. Al preguntarle por la esposa, la niña respondió que ella prácticamente no existía para su marido y que la veía llorar a menudo. La gota que colmó el vaso para Júlia fue cuando la estudiante reveló que, además de acompañarla a la cita con el médico como si fueran una pareja, el hombre también orientó a la adolescente sobre cómo podría prevenir un \_\_\_\_\_ no deseado y mantener los cuidados íntimos.

Ese mismo día, Júlia convocó al Consejo Tutelar. Se llamó a la madre de la niña y, según la intérprete, esta se indignó por la denuncia y trató de agredirla. "Dijo que yo me lo estaba inventando. La niña también lo negó todo al policía, que pidió exámenes que ofrecieran pruebas que demostraban el \_\_\_\_\_".

"Ella (la madre) me maldijo, gritó y dijo que no me creyeran porque el pastor solo quería ayudar a la familia. Fuimos a la \_\_\_\_\_ para hacer el examen físico de la niña ese mismo día y se encontró que ella había sido violada", dijo la maestra. En su testimonio a un policía, la niña negó todo lo que le había dicho a la maestra.

La intérprete estuvo fuera de la escuela durante unos días. Cuando regresó, se enteró de que el caso estaba siendo investigado y que la familia se mudaría.

Desde entonces, Júlia dice que no tiene noticias del caso. La intérprete, sin embargo, dijo que este no era el primer caso de abuso que descubría. "En 2002, una niña me dijo que se había acostado con su papá y su mamá y que él la acariciaba. Luego me preguntó si es normal sentir dolor al orinar. Le dije que no. La llevaron al Consejo de Tutela y los exámenes demostraron que tenía VPH, contagiado por su propio padre", dijo.

La carga \_\_\_\_\_ absorbida por la intérprete también tuvo un precio. Durante estos años tras el caso de esta alumna, la docente se sometió a un tratamiento psicológico y recibió apoyo de amigos. Recordando el caso del pastor abusador, dijo que tenía la sensación de una misión cumplida. "No creo que al menos le haga daño a esta familia".

La profesora dice que atendieron casos en los que la familia apoyaba al abusador y en los que, incluso, la \_\_\_\_\_ se había enamorado de él.

"Ella no entendía que era un abuso. Aprendió que era una relación afectiva normal e incluso recibía regalos. Informar es el primer paso. Las víctimas a menudo no saben qué es un abuso, que están siendo \_\_\_\_\_ sexualmente", dijo.

<https://www.bbc.com/mundo/noticias-56867482>

Realizado por Hugo Rivero Garcia